

# Textílie Kvantitatívna chemická analýza Časť 10: Zmesi triacetátových alebo polylaktidových a niektorých iných vlákien (metóda využívajúca dichlórmetán) (ISO 1833-10: 2019)

**STN EN ISO 1833-10** 

80 8615

Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 10: Mixtures of triacetate or polylactide with certain other fibres (method using dichloromethane) (ISO 1833-10:2019)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 08/19

Obsahuje: EN ISO 1833-10:2019, ISO 1833-10:2019

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 1833-10 (80 8615) z februára 2011

#### 129236

### EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 1833-10

May 2019

ICS 59.060.01

Supersedes EN ISO 1833-10:2010

#### **English Version**

Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 10: Mixtures of triacetate or polylactide with certain other fibres (method using dichloromethane) (ISO 1833-10:2019)

Textiles - Analyse chimique quantitative - Partie 10: Mélanges de triacétate ou de polylactide avec certaines autres fibres (méthode au dichlorométhane) (ISO 1833-10:2019) Textilien - Quantitative chemische Analysen - Teil 10: Mischungen aus Triacetat- oder Polylactidfasern mit bestimmten anderen Fasern (Dichlormethan-Verfahren) (ISO 1833-10:2019)

This European Standard was approved by CEN on 11 May 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

#### EN ISO 1833-10:2019 (E)

Contents	Page	
_		
European foreword	3	

#### **European foreword**

This document (EN ISO 1833-10:2019) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 38 "Textiles" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 248 "Textiles and textile products" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 1833-10:2010.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

#### **Endorsement notice**

The text of ISO 1833-10:2019 has been approved by CEN as EN ISO 1833-10:2019 without any modification.

## INTERNATIONAL STANDARD

ISO 1833-10

Second edition 2019-04

Textiles — Quantitative chemical analysis —

Part 10:

Mixtures of triacetate or polylactide with certain other fibres (method using dichloromethane)

Textiles — Analyse chimique quantitative —

Partie 10: Mélanges de triacétate ou de polylactide avec certaines autres fibres (méthode au dichlorométhane)



STN EN ISO 1833-10: 2019

ISO 1833-10:2019(E)



#### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2019

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Fax: +41 22 749 09 47 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

#### ISO 1833-10:2019(E)

Cor	ntents	Page	
Fore	Forewordiv		
1	Scope	1	
2	Normative references	1	
3	Terms and definitions	1	
4	Principle	1	
5	Reagents	1	
6	Apparatus	2	
7	Test procedure	2	
8	Calculation and expression of results	2	
9	Precision		

#### ISO 1833-10:2019(E)

#### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are

described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see <a href="https://www.iso.org/directives">www.iso.org/directives</a>).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see <a href="https://www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: <a href="https://www.iso.org/iso/foreword.html">www.iso.org/iso/foreword.html</a>.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 38, *Textiles*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 1833-10:2006) which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- the title was changed from "Mixtures of triacetate or polylactide **and** certain other fibres..." to "Mixtures of triacetate or polylactide **with** certain other fibres...";
- in <u>Clause 1</u>, several remaining fibres have been added;
- the mandatory <u>Clause 3</u> "Terms and definitions" has been added and the subsequent clauses have been renumbered;
- in <u>Clause 7</u> (former Clause 6), some precise details have been added in the test procedure;
- in <u>Clause 8</u> (former Clause 7), a specific *d* factor for elastomultiester, elastolefin and melamine has been added;
- in <u>Clause 9</u> (former Clause 8), "percentage point" has been added to avoid confusion.

A list of all parts in the ISO 1833 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at <a href="https://www.iso.org/members.html">www.iso.org/members.html</a>.

#### Textiles — Quantitative chemical analysis —

#### Part 10:

## Mixtures of triacetate or polylactide with certain other fibres (method using dichloromethane)

#### 1 Scope

This document specifies a method, using dichloromethane, to determine the mass percentage of triacetate or polylactide, after removal of non-fibrous matter, in textiles made of mixtures of

triacetate or polylactide

with

 wool or other animal hair, silk, protein, cotton, viscose, cupro, modal,lyocell, polyamide, polyester, acrylic, elastomultiester, polypropylene, elastolefin, melamine, polypropylene/polyamide bicomponent,polyacrylate and glass fibres.

Triacetate fibres which have been partially hydrolysed (i.e. saponification) cease to be completely soluble in the reagent. In such cases, this method is not applicable.

#### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1833-1, Textiles — Quantitative chemical analysis — Part 1: General principles of testing

#### koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN